



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**



Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/75/44
22 October 2015

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ
МНОГОСТОРОННЕГО ФОНДА ДЛЯ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ МОНРЕАЛЬСКОГО ПРОТОКОЛА
Семьдесят пятое совещание
Монреаль, 16-20 ноября 2015 года

**ПРОЕКТНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ:
КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА**

Данный документ включает комментарии и рекомендации Секретариата по следующему проектному предложению:

Поэтапный отказ

- План организационной деятельности по поэтапному отказу от ГХФУ (этап I, второй транш)

ЮНИДО/ЮНЕП

ЛИСТ ОЦЕНКИ ПРОЕКТА - МНОГОЛЕТНИЕ ПРОЕКТЫ
Корейская Народно-Демократическая Республика

(I) НАЗВАНИЕ ПРОЕКТА	УЧРЕЖДЕНИЕ	УТВЕРЖДЕНО НА СОВЕЩАНИИ	КОНТРОЛЬНЫЙ ПОКАЗАТЕЛЬ
План поэтапного отказа от ГХФУ (этап I)	ЮНЕП, ЮНИДО (ведущее учреждение)	73-ем	15% к 2018 году

(II) ПОСЛЕДНИЕ ДАННЫЕ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 7 (приложение С, группа I)	Год: 2014	79,37 (тонны ОРС)
---	-----------	-------------------

(III) ПОСЛЕДНИЕ ДАННЫЕ ПО СТРАНОВОЙ СЕКТОРАЛЬНОЙ ПРОГРАММЕ (в тоннах ОРС)								Год: 2014	
Химические вещества	Аэрозоли	Пеноматериалы	Пожаротушение	Холодильное оборудование		Растворители	Технологические агенты	Лабораторное использование	Совокупное секторальное потребление
				Производство	Техобслуживание				
ГХФУ-123									
ГХФУ-124									
ГХФУ-141b		16,0							16,0
ГХФУ-142b									
ГХФУ-22				10,3	53,1				63,4

(IV) ДАННЫЕ О ПОТРЕБЛЕНИИ (в тоннах ОРС)			
Базовый уровень 2009 - 2010 года:	78,00	Начальный уровень устойчивого совокупного сокращения:	78,00
ПОТРЕБЛЕНИЕ, ОТВЕЧАЮЩЕЕ КРИТЕРИЯМ ФИНАНСИРОВАНИЯ (в тоннах ОРС)			
Уже утверждено:	16,00	Осталось:	62,00

(V) БИЗНЕС-ПЛАН		2015	2016	Итого
ЮНИДО	Поэтапный отказ от ОРВ (тонны ОРС)	0,0	2,7	2,7
	Финансирование (долл. США)	0	129 000	129 000
ЮНЕП	Поэтапный отказ от ОРВ (тонны ОРС)	0,0	0,0	0,0
	Финансирование (долл. США)	0	0	0

(VI) ДАННЫЕ ПО ПРОЕКТУ			2014	2015	2016	2017	2018	Итого
Предельные уровни потребления, предусмотренные Монреальским протоколом			78,00	70,20	70,20	70,20	70,20	-
Максимальное допустимое потребление (тонны ОРС)			*	70,20	70,20	70,20	66,30	-
Согласованное финансирование (долл. США)	ЮНЕП	Расходы на проект	43 500	48 500	90 000	0	20 000	202 000
		Вспомогательные расходы	5 655	6 305	11 700	0	2 600	26 260
	ЮНИДО	Расходы на проект	123 700	428 180	130 000	0	20 000	701 880
		Вспомогательные расходы	8 659	29 973	9 100	0	1 400	49 132
Средства, утвержденные Исполнительным комитетом (долл. США)		Расходы на проект	167 200	0	0	0	0	167 200
		Вспомогательные расходы	14 314	0	0	0	0	14 314
Общий объем средств, запрошенных для утверждения на данном совещании (долл. США)		Расходы на проект	0	476 680	0	0	0	476 680
		Вспомогательные расходы	0	36 278	0	0	0	36 278

* Правительство Корейской Народно-Демократической Республики оценило потребление в 80,00 тонн ОРС, что выше базового уровня ГХФУ для оценки соблюдения.

Рекомендация Секретариата:	Рассмотреть в индивидуальном порядке
-----------------------------------	--------------------------------------

ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА

1. От имени Правительства Корейской Народно-Демократической Республики ЮНИДО в качестве ведущего учреждения-исполнителя представила 75-му совещанию запрос на финансирование второго транша этапа I плана организационной деятельности по поэтапному отказу от ГХФУ (ПОДПО) в размере 512 958 долл. США, состоящего из 428 180 долл. США и вспомогательных расходов в размере 29 973 долл. США для ЮНИДО, а также 48 500 долл. США и вспомогательных расходов в размере 6 305 долл. США для ЮНЕП. Представление включает доклад о ходе реализации первого транша и планах осуществления транша на 2016 год.

Отчет о потреблении ГХФУ

Потребление ГХФУ

2. Правительство Корейской Народно-Демократической Республики отчиталось о потреблении 79,37 тонны ОРС ГХФУ в 2014 году. В таблице 1 показано потребление ГХФУ за 2010-2014 годы.

Таблица 1. Потребление ГХФУ в Корейской Народно-Демократической Республике (за 2010-2014 годы в соответствии со Статьей 7)

ГХФУ	2010	2011	2012	2013	2014	Базовый уровень
Метрические тонны						
ГХФУ-22	1 387,4	1 301,0	1 275,5	1 282,6	1 153,1	1 126,2
ГХФУ-141b	162,0	168,0	171,0	182,0	145,0	145,5
Итого (метрич. тонны)	1 549,4	1 469,0	1 446,5	1 464,6	1 298,1	1 271,7
Тонны ОРС						
ГХФУ-22	76,30	71,56	70,15	70,54	63,42	62,00
ГХФУ-141b	17,80	18,48	18,81	20,02	15,95	16,00
Итого (тонны ОРС)	94,10	90,04	88,96	90,56	79,37	78,00

3. Сокращение потребления ГХФУ в 2013-2014 годах происходило благодаря быстрому внедрению системы лицензирования и квот на импорт и производство ГХФУ после утверждения ПОДПО, что позволило снизить потребление ГХФУ в 2014 году ниже планового значения, указанного в плане действий по возврату в режим соблюдения¹. Плановое потребление ГХФУ в 2015 году составляет 70,16 тонны ОРС, как указано в таблице 2.

Доклад об осуществлении страновой программы (СП)

4. Правительство Корейской Народно-Демократической Республики сообщило данные о секторальном потреблении ГХФУ за 2014 год в докладе об осуществлении СП; эти данные согласуются со сведениями, представленными согласно Статье 7.

Доклад о ходе реализации первого транша

5. Первый транш ПОДПО для Корейской Народно-Демократической Республики предназначался для мероприятий, в которых не было потенциала для нарушения какого-либо решения² Комитета Совета Безопасности ООН (КСБ ООН), учрежденного резолюцией 1718. Он включал конверсию предприятия Puhung Building Materials, где используется 63,63 метрических тонн (т) (7,00 тонн ОРС) ГХФУ-141b в распыляемых пенах; а также приобретение комплектов идентификаторов ОРВ для обучения сотрудников таможни,

¹ Рекомендация 53/2 (UNEP/OzL.Pro/ImpCom/53/4, раздел А приложения I).

² Перед представлением ПОДПО были проведены консультации с Комитетом Совета Безопасности ООН, учрежденным резолюцией 1718, с целью выяснения, можно ли поставить оборудование или какие-либо другие услуги стране в рамках ПОДПО.

укрепление правовых мер по ограничению импорта и экспорта ГХФУ; и наращивание потенциала для сотрудников таможенных служб. Эти мероприятия позволили бы стране вернуться в режим соблюдения в 2015 году.

6. Было также согласовано, что во время первого транша ЮНИДО представит Комитету СБ ООН подробные спецификации на оборудование для второго проекта по жестким полиуретановым (ПУ) пеноматериалам (для предприятия Pyongyang Sonbong PU Foam, потребляющего 67,27 т (7,40 тонн ОРС) ГХФУ-141b), поскольку там были пункты, по которым Комитет СБ ООН затребовал дополнительную информацию в ходе предыдущих консультаций. После получения соответствующего разрешения от Комитета СБ ООН можно было запрашивать второй транш, предназначенный для конверсии предприятия по производству пеноматериалов.

Правовая база

7. После утверждения ПОДПО в ноябре 2014 года начала функционировать система лицензирования и квот на импорт и производство ГХФУ. Годовая квота, которая предусматривает снижение потребления ГХФУ на 10 процентов от базового уровня, была выпущена 1 января 2015 года, и был введен строгий контроль импорта и производства, чтобы не допустить превышения допустимого объема потребления.

8. После межминистерских консультаций и при содействии ЮНЕП и ЮНИДО система лицензирования и квот была усилена посредством скрининга торгового реестра и перекрестной проверки информации между соответствующими ветвями власти.

Сектор ПУ пеноматериалов

9. В январе 2015 года ЮНИДО начала процесс закупок оборудования для конверсии предприятия Puhung Building Materials. Отгрузка оборудования была отложена, поскольку размер и вес оборудования не позволяли перевозить его воздушным транспортом. Оборудование, как ожидается, прибудет морским путем в декабре 2015 года. Проведение обучения, пробное производство и завершение проекта запланированы на первый квартал 2016 года.

10. В ответ на запрос ЮНИДО на получение разрешения на поставку оборудования компании Sonbong PU Foam Комитет СБ ООН отметил, что данное предприятие не было замечено в нарушении резолюций³ и экспорт оборудования, необходимого для конверсии, вряд ли будет запрещен.

11. Из-за приостановки поездок в страну для всех международных путешественников, ЮНИДО смогла посетить предприятие только в июне 2015 года и завершить разработку технических спецификаций в июле 2015 года. При условии утверждения второго транша проект, как ожидается, будет завершен в первой половине 2016 года.

Неинвестиционные мероприятия

12. Три набора идентификаторов ОРВ для профессиональной подготовки сотрудников таможни были закуплены и доставлены в Национальный координационный комитет по охране окружающей среды (НККОС) в мае 2015 года. Закупки были проведены согласно правил ЮНИДО для децентрализованных закупок.

13. Один инструктор по обучению таможенных специалистов прошел двухдневные курсы повышения квалификации в Бангкоке; тем не менее, дополнительная подготовка пока не начата. Во время представления докладов, ЮНЕП рассматривала вопрос о заключении соглашения о сотрудничестве с Таможенным департаментом и Министерством окружающей среды Шри-Ланки по обучению сотрудников таможенных и

³ Резолюции 1695 (2006), 1718 (2006) и 1874 (2009), 2087 (2013) и 2094 (2013).

правоохранительных органов Корейской Народно-Демократической Республики в 2015-2016 годах. ЮНЕП также сообщила о трудностях в перечислении средств, предназначенных для местных мероприятий, из-за резолюций ООН. НККООС согласился предоставить логистическую поддержку в качестве партнерского финансирования в максимально возможной степени.

Группа по реализации и мониторингу проекта (ГМП)

14. Из-за ограничений, наложенных на перечисление средств в страну, ГМП пока не создана. В то же время, была создана неофициальная консультативная группа при участии НККООС/национального органа по озону (НОО), ЮНИДО и ЮНЕП. Эта группа проводит встречи, не реже одного раза в год, в кулуарах совещаний региональной сети.

15. В июне 2015 года ЮНИДО посетила несколько учреждений ООН и двусторонних учреждений в Пхеньяне с целью изучения возможностей для перевода средств в страну и организации мероприятий в стране. В результате ЮНИДО установила рабочие отношения с Мировой продовольственной программой (МПП), которая является каналом, которым пользуются другие учреждения системы ООН.

Перечисление средств

16. По состоянию на сентябрь 2015 года из 167 200 долл. США, утвержденных до настоящего времени (123 700 долл. США для ЮНИДО и 43 500 долл. США для ЮНЕП), выплачено 58 234 долл. США (34,8 процента) (49 643 долл. США через ЮНИДО, 8 591 долл. США через ЮНЕП). Остаток в объеме 108 966 долл. США будет освоен в 2015 и 2016 годах.

План реализации второго транша

17. Второй транш финансирования ПОДПО будет осуществляться с декабря 2015 года по декабрь 2016 года, и будут проведены следующие мероприятия:

- (a) *Конверсия предприятия Pyongyang Sonbong PU Foam (ЮНИДО) (376 680 долл. США):* договор о закупках – к декабрю 2015 года; поставка оборудования – к марту 2016 года; и пусконаладка и ввод в эксплуатацию – к апрелю 2016 года;
- (b) *Оборудование для обучения техников холодильных установок (ЮНИДО) (11 500 долл. США):* запрос котировок – к ноябрю 2015 года; оценка предложений – к декабрю 2015 года; и поставка оборудования – к марту 2016 года;
- (c) *Курсы обучения техников (ЮНЕП) (38 500 долл. США):* один семинар по обучению инструкторов для 20 старших инструкторов – к августу 2016 года; и четыре учебных семинара для 160 техников – с сентября по декабрь 2016 года;
- (d) *Повышение осведомленности и информирование общественности (ЮНЕП) (10 000 долл. США):* один семинар по повышению осведомленности – в декабре 2016 года; и
- (e) *Мониторинг и оценка (ЮНИДО) (40 000 долл. США):* создание ГМП – к марту 2016 года; проверка потребления ГХФУ в 2015 году – к маю 2016 года; проверка установки оборудования по производству ПУ – к июлю 2016 года; и составление карты центров откачки и рециклинга – к июлю 2016 года.

КОММЕНТАРИИ И РЕКОМЕНДАЦИИ СЕКРЕТАРИАТА

КОММЕНТАРИИ

Соблюдение Монреальского протокола

18. В июне 2014 года правительство Корейской Народно-Демократической Республики уведомило Стороны через Секретариат по озону о возможном несоблюдении страной мер по регулированию потребления и производства ГХФУ в 2013, 2014 и 2015 годах. На своем 53-ем совещании в ноябре 2014 года Комитет по выполнению в рамках процедуры несоблюдения Монреальского протокола рассмотрел план действий по возвращению в режим соблюдения, подготовленный Корейской Народно-Демократической Республикой, который был впоследствии принят к сведению на 26-ом Совещании Сторон (решение XXVI/15). В таблице 2 представлен график возвращения в режим соблюдения.

Таблица 2. График возвращения в режим соблюдения Корейской Народно-Демократической Республики (тонны ОРС)

Год	Макс. допустимое потребление	Предлагаемое целевое потребление	Макс. допустимое производство	Предлагаемое целевое производство
2013	78,00	90,60	27,60	31,80
2014	78,00	80,00	27,60	29,00
2015	70,16	70,16	24,84	27,60
2016	70,16	70,16	24,84	24,84
2017	70,16	70,16	24,84	24,84

19. На своем 54-ом совещании в июле 2015 года Комитет по выполнению принял рекомендацию 54/1, где было отмечено, что Корейская Народно-Демократическая Республика соблюдала свои обязательства, содержащиеся в решении XXVI/15, как свидетельствуют отчетные данные о потреблении ГХФУ в 2014 году.

Отчет о потреблении ГХФУ

20. Проверка потребления ГХФУ в 2014 году не применима, поскольку ПОДПО был утвержден в ноябре 2014 года и целевой уровень потребления не был установлен на этот год в строке 1.2 Добавления 2-А к Соглашению. Проверка потребления ГХФУ потребует только начиная с 2015 года.

Доклад о ходе реализации первого транша ПОДПО

Правовая база

21. Правительство уже выпустило квоты на импорт ГХФУ на 2015 год в соответствии со своим графиком возврата в режим соблюдения, как показано в таблице 3.

Таблица 3. Квоты на импорт и производство ГХФУ в 2015 году

Вещество	Квота на импорт (т)	Квота на производство (т)	Квота на импорт (тонны ОРС)	Квота на производство (тонны ОРС)
ГХФУ-22	585,00	500,00	32,18	27,50
ГХФУ-141b	95,00	-	10,45	-
Итого	680,00	500,00	42,63	27,50

22. ЮНИДО также подтвердила решимость Правительства установить запрет на импорт ГХФУ-141b как в чистом виде, так и в составе готовых полиоловых смесей, не позднее 1 января 2018 года.

Соблюдение резолюций Комитета СБ ООН, механизм проведения выплат, организационные структуры и процедуры контроля

23. Секретариат принял к сведению тщательный подход, применяемый ЮНИДО в соответствии с резолюциями Комитета СБ ООН, механизм проведения выплат, организационные структуры и процедуры контроля. ЮНИДО подтвердила, что такой же подход будет применяться при осуществлении второго транша.

24. Во время первого транша ЮНИДО не требовалось переводить средства для проведения местных мероприятий, поскольку она была сосредоточена на закупке оборудования. Однако для второго транша ЮНИДО будет переводить средства через МПП; эти средства предназначены для мероприятий по обучению техников и сотрудников таможни, повышению осведомленности, для составления карты сети откачки и рециклинга, а также на учреждение ГМП.

Сектор ПУ пеноматериалов

25. ЮНИДО посетила предприятие Sonbong PU Foam лишь в июне 2015 года, после получения разрешения от Комитета СБ ООН на поставку оборудования, и определила несколько дополнительных единиц оборудования (а именно: стабилизатор частоты, пресс для формования пеноматериалов, режущий станок для резки панелей из пеноматериалов), которые не являются незаменимыми для работы уже разрешенного оборудования, но требуют разрешения Комитета СБ ООН. Соответственно, после утверждения второго транша будет закупаться только разрешенное оборудование, и дополнительные единицы оборудования будут закуплены только после получения разрешения Комитета СБ ООН.

Передача компонента ЮНЕП в ведение ЮНИДО

26. Поскольку ЮНЕП не смогла перевести средства в страну для проведения мероприятий по обучению таможенного персонала, она предложила осуществлять подготовку таможенников силами Таможенной академии Малайзии. Тем не менее, ЮНЕП столкнулась с трудностями при реализации этого варианта и решила далее воспользоваться услугами Таможенной академии Шри-Ланки или Университета Тунцзи в Китае, что оказалось также неосуществимым. Учитывая огромные трудности, с которыми сталкивается ЮНЕП на местах при осуществлении мероприятий, предлагаемых на этапе I ПОДПО, все заинтересованные стороны договорились просить Исполнительный Комитет о передаче неинвестиционного компонента ЮНЕП (обучение сотрудников таможни и техников, мероприятия по повышению осведомленности и информированию общественности и т. д.) в ведение ЮНИДО, отметив, что ЮНИДО будет иметь возможность организовать подготовку с использованием средств, перечисленных через МПП. Таким образом, ЮНЕП больше не будет сотрудничать с учреждением этапа I ПОДПО.

27. Изменение сотрудничающего учреждения и связанный с этим перевод средств требуют пересмотра Соглашения между правительством Корейской Народно-Демократической Республики и Исполнительным комитетом. Соответственно, ЮНЕП придется вернуть неизрасходованный остаток от утвержденного первого транша (43 500 долл. США) в Многосторонний фонд для последующей передачи в ЮНИДО. При этом ЮНЕП сможет вернуть остаток финансирования только на 76-ом совещании. Следовательно, Соглашение может быть пересмотрено только на 76-ом совещании.

28. Для того чтобы избежать дальнейших задержек в осуществлении мероприятий, предлагаемых на этапе I ПОДПО, и до пересмотра Соглашения на 76-ом совещании (когда ЮНЕП вернет остаток средств, утвержденных для первого транша), ЮНИДО просит утвердить финансирование в размере 506 680 долл. США со следующим распределением:

- (а) 428 180 долл. США для завершения конверсии предприятий по производству пеноматериалов (как это первоначально предлагалось в Соглашении);

- (b) 48 500 для подготовки техников по обслуживанию холодильного оборудования (как это первоначально предлагалось в Соглашении для ЮНЕП);
- (c) 30 000 долл. США из 90 000 долл. США, первоначально планируемых в качестве третьего транша для ЮНЕП, для продолжения реализации программы по подготовке сотрудников таможенных служб. Это финансирование запрашивается на текущем совещании, поскольку остаток, утвержденный на первый транш и связанный с этой деятельностью, будет возвращен только к 76-му совещанию.

Изменения к Соглашению

29. На основании запроса о передаче компонента ЮНЕП этапа I ПОДПО для Корейской Народно-Демократической Республики в ведение ЮНИДО, соответствующие пункты и Добавление 2-А к Соглашению будут обновлены на 76-ом совещании, когда неизрасходованный остаток от компонента ЮНЕП будет возвращен в Многосторонний фонд.

Заключение

30. Учитывая, что квоты на импорт и производство ГХФУ, установленные в 2015 году, улучшили результаты перекрестной проверки данных и усилили контроль импорта; что потребление ГХФУ в 2014 году было ниже целевого показателя, установленного в графике страны по возврату в режим соблюдения; а также прогресс в конверсионной деятельности; а также разрешение Комитета СБ ООН на поставку оборудования для предприятия Pyongyang Sonbong PU и резолюцию по передаче фонда и вопросам поставки оборудования, Секретариат рекомендует выпустить запрос на второй транш.

РЕКОМЕНДАЦИЯ

31. Исполнительный комитет, возможно, пожелает:

- (a) принять к сведению:
 - (i) доклад о ходе реализации первого транша этапа I плана организационной деятельности по поэтапному отказу от ГХФУ (ПОДПО) в Корейской Народно-Демократической Республике;
 - (ii) просьбу Правительства о передаче в ведение ЮНИДО всех мероприятий поэтапного отказа, включенных в этап I ПОДПО и находящихся в ведении ЮНЕП;
- (b) просить ЮНЕП вернуть Многостороннему фонду на 76-ом заседании остаток от суммы 43 500 долл. США и суммы вспомогательных расходов учреждений 5 655 долл. США, утвержденных в рамках первого транша этапа I ПОДПО;
- (c) утвердить передачу в ЮНИДО остатка от суммы 43 500 долл. США, утвержденной в рамках первого транша для ЮНЕП, а также соответствующих вспомогательных расходов;

- (d) утвердить передачу от ЮНЕП к ЮНИДО финансовых средств, утвержденных в принципе, в размере 158 500 долл. США, а также вспомогательных расходов учреждений в сумме 11 095 долл. США, относящихся ко второму, третьему и четвертому траншам финансирования ПОДПО; и
 - (e) просить Секретариат пересмотреть Соглашение между Корейской Народно-Демократической Республикой и Исполнительным комитетом на основании подпунктов (b), (c) и (d) выше, когда будет представлен запрос на финансирование третьего транша ПОДПО; и
 - (f) утвердить второй транш этапа I ПОДПО для Корейской Народно-Демократической Республики, а также соответствующий план реализации транша на 2016 год, в размере 506 680 долл. США плюс вспомогательные расходы учреждений в размере 35 468 долл. США для ЮНИДО.
-